

AUTO

ELECTIONS DU FUTUR COMITE

Les scrutateurs, MM. Piccarreta, Rossari et Sicher, ont reçu à ce jour 3 candidatures.

Nous vous rappelons, que dans les derniers statuts en vigueur, le Comité futur doit se composer de 13 membres.

Nous prolongeons la date limite au 29.11.65 pour permettre aux futurs candidats de faire leur proposition.

Si le Comité futur ne peut être formé faute de candidats, nous devons convoquer une Assemblée extraordinaire, qui pourrait déterminer l'avenir du Club.

Nous devons considérer que l'AUTOMOBILE CLUB a beaucoup évolué depuis les dernières années. Les membres cotisant sont 1270 et nous bénéficions tous de l'organisation actuelle.

Pour permettre un fonctionnement excellent du Comité, il serait préférable d'avoir un représentant par Division.

Les Scrutateurs

ELECTIONS OF NEW COMMITTEE

Up to now, the Polling Officers, Messrs. Piccarreta, Rossari and Sicher, have received only 3 names of candidates.

We would like to remind you, that in the amended Rules and Regulations it is stipulated that the new committee shall consist of 13 members.

Therefore, we are postponing the deadline untill 29.11.65, to enable new candidates to submit their names.

If a new Committee cannot be formed because of lack of candidates, we shall be obliged to convene an Extraordinary Assembly to decide about the future of the Car Club.

We should bear in mind that the CAR CLUB has much developed during the last few years - the total membership now being 1270 - and that we all benefit by the present organisation.

It would be desirable to have 1 Committee member per Division to be able to run the Club efficiently.

The Polling Officers

CLUB D'ECHECS

Suite à la démission de M. F. MAURER, une réunion se tiendra le

mardi, 23 novembre, à 17h.30,

dans la Cafeteria,

en vue d'élire un nouveau président et prendre un certain nombre de décisions concernant le matériel et l'activité future du Club. La présence de tous les membres et sympathisants est indispensable.

FOOT BALL

L'Assemblée du 15 novembre n'ayant pas réuni le quorum, une nouvelle Assemblée générale sera convoquée ultérieurement.

D'ici là, le Comité qui reste en fonction et les responsables d'équipes se réuniront en séance de travail pour mettre au point le futur championnat 1966.

Suite à la démission de M. F. MAURER, qui quitte le CERN, M. P. VOSDEY assume dès aujourd'hui les fonctions de Président par intérim.